

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2023/576

tad-9 ta' Marzu 2023

dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat Kongunt stabbilit bil-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ukrajna dwar it-trasport tal-merkanzija bit-triq fir-rigward l-adozzjoni tar-regoli ta' proċedura tal-Kumitat Kongunt u l-kontinwazzjoni tal-Ftehim

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 91 flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ukrajna dwar it-trasport tal-merkanzija bit-triq ⁽¹⁾ ("il-Ftehim") ġie ffirmat mill-Unjoni f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2022/1158 ⁽²⁾ u ġie applikat b'mod provviżorju mid-29 ta' Ġunju 2022.
- (2) L-Artikolu 7(1) tal-Ftehim jistabbilixxi Kumitat Kongunt biex jissorvelja u jimmonitorja l-applikazzjoni u l-implimentazzjoni tal-Ftehim u jirrieżamina perjodikament il-funzjonament tiegħu fid-dawl tal-oġettivi tiegħu.
- (3) L-Artikolu 7(6) tal-Ftehim jipprevedi li l-Kumitat Kongunt irrid jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu. Sabiex tiġi żgurata l-implimentazzjoni xierqa tal-Ftehim, jenhtieg li r-regoli ta' proċedura tal-Kumitat Kongunt jiġu adottati.
- (4) Kif stabbilit fl-Artikolu 6(1) tal-Ftehim, il-Ftehim għandu japplika sat-30 ta' Ġunju 2023. Madankollu, il-Kumitat Kongunt għandu jitleqqa' sa mhux aktar tard minn 3 xhur qabel l-iskadenza tal-Ftehim, biex jivvaluta u jiddeciedi l-htieġa għall-kontinwazzjoni ta' dan il-Ftehim.
- (5) Sabiex kemm l-Unjoni kif ukoll l-Ukrajna jkomplu jibbenefikaw mill-effetti pożittivi tal-Ftehim dwar l-iffacilitar tat-trasport tal-merkanzija bit-triq bejn u permezz tal-Ukrajna u l-Unjoni u dwar l-iżgurar ta' korsiji ta' solidarjetà li jiffunzjonaw tajjeb fil-kuntest tal-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna, jenhtieg li dan jiġi estiż sat-30 ta' Ġunju 2024.
- (6) Il-Kumitat Kongunt irrid jadotta deċiżjonijiet li jistabbilixxu r-regoli ta' proċedura tiegħu u dwar il-htieġa għall-kontinwazzjoni tal-Ftehim, inkluż id-durata tiegħu.
- (7) Għalhekk jixraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Kumitat Kongunt dwar l-adozzjoni tar-regoli ta' proċedura u l-kontinwazzjoni tal-Ftehim, peress li d-deċiżjonijiet tiegħu se jkunu vinkolanti fuq l-Unjoni.
- (8) Il-pożizzjoni tal-Unjoni fi hdan il-Kumitat Kongunt għandha għalhekk tkun ibbażata fuq l-abbozz tad-Deċiżjonijiet mehmuża,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Kumitat Kongunt stabbilit bl-Artikolu 7 tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ukrajna dwar it-trasport tal-merkanzija bit-triq ("il-Ftehim") fir-rigward tal-adozzjoni tar-regoli ta' proċedura tiegħu u l-kontinwazzjoni tal-Ftehim, inkluż id-durata tiegħu, għandhom ikunu bbażati fuq l-abbozz ta' Deċiżjonijiet tal-Kumitat Kongunt mehmuż ma' din id-Deċiżjoni.

⁽¹⁾ ĠU L 179, 6.7.2022, p. 4.

⁽²⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2022/1158 tas-27 ta' Ġunju 2022 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, u l-applikazzjoni provviżorja tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ukrajna dwar it-trasport tal-merkanzija bit-triq (ĠU L 179, 6.7.2022, p. 1).

Ir-rappreżentanti tal-Unjoni fi hdan il-Kumitat Kongunt jistgħu jaqblu ma' tibdiliet minuri fl-abbozz ta' Deċiżjonijiet tal-Kumitat Kongunt minghajr deċiżjoni ulterjuri tal-Kunsill.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni ghandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Marzu 2023.

Għall-Kunsill
Il-President
G. STRÖMMER

ABBOZZ**DEĊIŻJONI NRU 1/2023 TAL-KUMITAT KONGUNT stabbilit bil-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ukrajna dwar it-trasport tal-merkanzija bit-triq,****ta' ...****fir-rigward tal-adozzjoni tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu**

IL-KUMITAT KONGUNT,

Wara li kkunsidra l-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ukrajna dwar it-trasport tal-merkanzija bit-triq ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 7(6) tiegħu,

Billi skont l-Artikolu 7(6) tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ukrajna dwar it-trasport tal-merkanzija bit-triq ('il-Ftehim'), il-Kumitat Kongunt għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu. Ir-Regoli ta' Proċedura kif stabbiliti fl-Anness ta' din id-Deciżjoni jenhtieg għalhekk li jiġu adottati,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1***Regoli ta' Proċedura**

Ir-Regoli ta' Proċedura tal-Kumitat Kongunt, kif stipulati fl-Anness ta' din id-Deciżjoni, huma b'dan adottati.

*Artikolu 2***Dhul fis-sehh**

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi

*Għall-Kumitat Kongunt
Il-Kopresidenti*

⁽¹⁾ ĠU UE L 179, 6.7.2022, p. 4.

ANNEX**REGOLI TA' PROĊEDURA TAL-KUMITAT KONGUNT***Artikolu 1***Kapijiet tad-delegazzjoni**

1. Il-Kumitat Kongunt għandu jkun magħmul minn rappreżentanti tal-Partijiet. Kull Parti għandha taħtar il-Kap u, fejn hu meħtieġ, Viċi Kap tad-delegazzjoni tagħha. Il-Kap tad-Delegazzjoni jista' jiġi sostitwit mill-Viċi Kap jew minn persuna ddeżinjata għal laqgħa partikolari.
2. Il-Kumitat Kongunt għandu jkun presedut b'rotazzjoni minn rappreżentant tal-Unjoni Ewropea u rappreżentant tal-Ukrajna. Il-Kap tad-delegazzjoni rilevanti, jew fin-nuqqas ta' dik il-persuna, il-Viċi Kap jew il-persuna ddeżinjata biex tissostitwixxihom għandhom jaġixxu bħala president.

*Artikolu 2***Laqgħat**

1. Il-Kumitat Kongunt għandu jiltaqa' kif u meta jkun meħtieġ. Kwalunkwe Parti tista' titlob li tissejjaħ laqgħa. Il-Kumitat Kongunt għandu jiltaqa' wkoll sa mhux aktar tard minn 3 xhur qabel l-iskadenza tal-Ftehim, sabiex jivvaluta u jiddeċiedi l-htieġa għall-kontinwazzjoni tal-Ftehim f'konformità mal-Artikolu 6(2) tiegħu.
2. Il-Kumitat Kongunt għandu jorganizza laqgħat wiċċ imb wiċċ jew permezz ta' mezzi oħra (eż. konferenzi telefoniċi jew vidjokonferenzi).
3. Il-laqgħat għandhom isiru, kemm jista' jkun, b'mod alternat fi Stat Membru tal-Unjoni Ewropea u fl-Ukrajna, sakemm ma jkunx miftiehem mod ieħor mill-Partijiet.
4. Il-lingwa ta' hidma għandha tkun l-Ingliż.
5. Ladarba l-Partijiet ikunu qablu dwar id-data u l-post tal-laqgħat, il-laqgħat għandhom jissejju mill-Kummissjoni Ewropea għall-Unjoni Ewropea u mill-Ministeru inkarigat mit-trasport bit-triq għall-Ukrajna.
6. Sakemm ma jiġix miftiehem mod ieħor mill-Partijiet, il-laqgħat tal-Kumitat Kongunt ma għandhomx ikunu pubbliċi. Jekk ikun meħtieġ, tista' tiġi abbozzata stqarrija għall-istampa bi ftehim reċiproku fi tmiem il-laqgħa.

*Artikolu 3***Delegazzjonijiet**

1. Qabel kull laqgħa, il-Kapijiet ta' Delegazzjoni għandhom jinformaw lil xulxin dwar il-kompożizzjoni maħsuba tad-delegazzjonijiet tagħhom għal-laqgħa.
2. Ir-rappreżentanti tal-partijiet ikkonċernati tal-industrija tat-trasport bit-triq jistgħu jiġu mistiedna jattendu l-laqgħat jew partijiet mil-laqgħat bħala osservaturi, jekk il-Kumitat Kongunt ikun jaqbel b'konsensus li jsir hekk.
3. Jekk ikun hemm qbil dwar dan b'konsensus, il-Kumitat Kongunt jista' jistieden lil partijiet interessati jew lil esperti oħra biex jattendu l-laqgħat jew partijiet minnhom sabiex jipprovdur informazzjoni dwar sugġetti partikolari.
4. L-osservaturi ma għandhomx jieħdu sehem fil-proċess tat-tehid tad-deċiżjonijiet tal-Kumitat Kongunt.

*Artikolu 4***Segretarjat**

L-uffiċjal tas-servizzi tal-Kummissjoni Ewropea u l-uffiċjal tal-Ministeru inkarigat mit-trasport bit-triq tal-Ukrajna għandhom jaġixxu b'mod kongunt bħala segretarji tal-Kumitat Kongunt.

*Artikolu 5***Aġenda tal-laqgħat**

1. Il-Kapijiet ta' Delegazzjoni għandhom jistabbilixxu l-aġenda proviżorja ta' kull laqgħa bi ftehim reċiproku. L-aġenda proviżorja għandha tintbagħat mis-segretarji lill-membri tad-delegazzjonijiet mhux iktar tard minn 15-il jum qabel id-data tal-laqgħa.
2. Il-Kumitat Kongunt għandu jadotta l-aġenda fil-bidu ta' kull laqgħa. Punti oħra minbarra dawk li jkunu jidhru fl-aġenda proviżorja jistgħu jiġu inklużi fl-aġenda jekk il-Kumitat Kongunt jaqbel li jsir hekk.
3. Il-Kapijiet tad-Delegazzjoni jistgħu jqassru l-limitu ta' żmien speċifikat fil-paragrafu 1 sabiex jitqiesu r-rekwiżiti jew l-urġenza ta' kwistjoni partikolari.

*Artikolu 6***Minuti**

1. Wara kull laqgħa, tal-Kumitat Kongunt għandhom jiffasslu abbozzi tal-minuti ta' kull laqgħa. Dawn għandhom jindikaw il-punti diskussi u d-deċiżjonijiet adottati.
2. Fi żmien xahar wara l-laqgħa, l-abbozz tal-minuti għandu jintbagħat mill-Kap tad-Delegazzjoni ospitanti lill-Kap tad-Delegazzjoni l-iehor, permezz tas-segretarji tal-Kumitat Kongunt, għall-approvazzjoni permezz ta' proċedura bil-miktub.
3. Meta jiġu approvati, il-minuti għandhom jiġu ffirmati f'duplikati mill-Kapijiet tad-Delegazzjoni u għandha tiġi ppreżentata kopja oriġinali waħda minn kull waħda mill-Partijiet. Il-Kapijiet ta' Delegazzjoni jistgħu jiddeċiedu li l-iffirmar u l-iskambju ta' kopji elettronici jissodisfaw dan ir-rekwiżit.
4. Il-minuti tal-laqgħat tal-Kumitat Kongunt għandhom ikunu pubbliċi sakemm ma jkunx mitlub mod ieħor minn waħda mill-Partijiet.
5. Il-Kapijiet tad-Delegazzjoni jistgħu jqassru l-limitu ta' żmien speċifikat fil-paragrafu 2 u jaqblu dwar data fir-rigward tal-approvazzjoni speċifikata fil-paragrafu 3 sabiex jitqiesu r-rekwiżiti jew l-urġenza ta' kwistjoni partikolari.

*Artikolu 7***Proċedura bil-miktub**

Fejn meħtieġ u debitament motivat, id-deċiżjonijiet tal-Kumitat Kongunt jistgħu jiġu adottati permezz ta' proċedura bil-miktub. Għal dak il-ghan, il-Kapijiet tad-Delegazzjoni għandhom jiskambjaw l-abbozz tal-miżuri li dwarhom tintalab d-deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt, li mbagħad jistgħu jiġu kkonfermati permezz ta' skambju ta' korrispondenza. Madankollu, kwalunkwe Parti tista' titlob li l-Kumitat Kongunt jitlaqqa' biex tiġi diskussa l-kwistjoni.

*Artikolu 8***Deliberazzjonijiet**

1. Il-Kumitat Kongunt għandu jiehu deċiżjonijiet abbażi ta' konsensus tal-Partijiet.
2. Id-deċiżjonijiet tal-Kumitat Kongunt għandu jkollhom it-titolu "Deċiżjoni" segwit b'numru tas-serje, id-data tal-adozzjoni tagħhom u deskrizzjoni tas-suġġett tagħhom.
3. Id-deċiżjonijiet tal-Kumitat Kongunt għandhom jiġu ffirmati mill-Kapijiet tad-Delegazzjoni u għandhom jiġu mehmuża mal-minuti.

4. Id-deċiżjonijiet adottati mill-Kumitat Kongunt għandhom jiġu implimentati mill-Partijiet f'konformità mal-proċeduri interni tagħhom stess.
5. Id-deċiżjonijiet adottati mill-Kumitat Kongunt jistgħu jiġu ppubblikati mill-Partijiet fil-pubblikazzjonijiet uffiċjali rispettivi tagħhom. Kopja originali waħda tad-deċiżjonijiet għandha tintbagħat minn kull waħda mill-Partijiet.

Artikolu 9

Gruppi ta' Hidma

1. Il-Kumitat Kongunt jista' jistabbilixxi gruppi ta' hidma biex jassistu lill-Kumitat Kongunt fit-tweqqif ta' dmirijietu. It-termini ta' referenza għal grupp ta' hidma għandhom jiġu approvati mill-Kumitat Kongunt f'konformità mal-Artikolu 7(5) tal-Ftehim u għandhom jiġu inklużi f'anness tad-deċiżjoni li tistabbilixxi l-grupp ta' hidma.
2. Il-gruppi ta' hidma għandhom ikunu magħmula minn rappreżentanti tal-Partijiet.
3. Il-grupp ta' hidma għandhom jaħdmu taħt l-awtorità tal-Kumitat Kongunt, u għandhom jipprovdu rapport wara kull laqgħa li jkollhom. Dawn ma għandhomx jiehdu deċiżjonijiet, iżda jistgħu jagħmlu rakkomandazzjonijiet lill-Kumitat Kongunt.
4. Fi kwalunkwe hin, il-Kumitat Kongunt jista' jiddeċiedi li jabolixxi gruppi ta' hidma eżistenti, li jimmodifika t-termini ta' referenza tagħhom jew li jistabbilixxi gruppi ta' hidma godda biex jgħinuh fit-tweqqif ta' dmirijietu.

Artikolu 10

Spejjeż

1. Kull waħda mill-Partijiet għandha tħallas l-ispejjeż relatati mal-partecipazzjoni tagħha fil-laqgħat tal-Kumitat Kongunt u tal-gruppi ta' hidma, kemm fir-rigward tal-persunal, tal-ivvjaġġar u tan-nefqa ta' sussistenza kif ukoll tal-kostijiet tal-posta u tat-telekomunikazzjonijiet.
2. Kwalunkwe nefqa oħra relatata mal-organizzazzjoni materjali tal-laqgħat għandha tithallas mill-Parti li tkun qed tospita l-laqgħa.

Artikolu 11

Emenda għar-Regoli ta' Proċedura

Fi kwalunkwe hin, il-Kumitat Kongunt jista' jemenda dawn ir-Regoli ta' Proċedura permezz ta' deċiżjoni meħuda f'konformità mal-Artikolu 7(5) ta' dan il-Ftehim.
